

本館新聞除禮拜外日出一張... 諸君閱本報者無論本埠外埠均可向本館取閱...

申報

(號一廿第牌門口虱巴魯在設開本)

印工緻絕倫並延有文士書寫各種文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈...

英大一千八百九十五年七月三十號禮拜六... 每張售錢十文...

添募採訪 ○啟者本館欲再添募採訪人一名其人須熟悉本地情形且結交廣而聲氣靈通...

中日高明細地圖發售 ○啟者本館新由上海寄到中日高三國地圖全圖二款均屬精繪異...

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對誠屬無訛是以印...

富強宜務本說

天下之大猶一人也富貴人之所欣也貧賤人之所惡也故於人富貴之中衣服飲食酬酢起居莫不悉心...

之善戰著名於在越特當去及日本傳言者皆謂以軍門之才略威望正宜與之爭雄雖師身臨敵力扼寇鋒日之兵力不如法則軍門之勝日自可快券而得其時軍門急欲一吐胸中奇氣慨慨行未獲如願遂以長才而蟬屈台灣鬱鬱不得展其志在軍門上輒朝廷下漸知已無論時會若何而其所自立卓然不屈者必有所在軍門誠人傑也哉

諭旨恭錄 ○五月初三日 諭太僕寺卿岑春煊奏假滿病仍未痊懇請開缺一摺岑春煊著准其開缺欽此 ○同日奉 上諭奉天府尹著松林補授欽此 ○閏五月初四日 諭太僕寺卿林維源奏病難速痊懇請開缺一摺林維源著准其開缺欽此 ○同日奉 上諭福昆奏病難速痊假期又滿懇請開缺一摺福昆在內廷行走有年平日辦事謹厚老成茲因患病未痊陳請開缺著以大學士致仕加恩賞食全俸欽此 ○同日奉 上諭山東按察使者松壽補授欽此 ○初五日奉 上諭山東沂州府知府員缺著錫蕃補授欽此 ○同日奉 上諭徐桐著稽查欽奉 上諭事件盛欽此 ○同日奉 旨啟秀著充武英殿總裁欽此 ○同日奉 旨鑾書著補授內大臣欽此 ○初六日奉 旨爾紅旗滿洲都統著載澄調補兩廣漢軍都統著自榮祿著補授兵大臣欽此 ○同日奉 旨鑾書著補授內大臣欽此 ○初六日奉 旨爾紅旗滿洲都統著載澄調補兩廣漢軍都統著依克唐阿補授未到任以前著裕德署理欽此 ○同日奉 上諭啟秀著補授總管內務府大臣欽此

英意電報 ○十八日英京發來電報云意國現有戰船一隊計共十艘經已行抵英國之威士摩地方而英地方官款接甚後云云此圖與國往來應酬之禮也

越南不靖 ○昨接海防來信云現在東京之海定地方又有變亂之端其亂已閱三月之久日加狂肆傳聞此亂有越官暗為之助而海定縣宰則助亂魁尤為出力因查該邑令於西一千八百八十五年時曾親領兵在宣泰處與法人交戰其為勇敢道不中法約成之際該令始行退入華界近為某越官再聘該令出山以主海定縣現該令有精兵二千名在於海定某巨嶺中駐守今法人已聘有土兵往為剿辦因據海防西報謂此黨人法令甚為嚴酷凡屬鄉民有洩其情於法者則必執而肆殺如或某人已逃則罪及所親並聞其亂魁前日曾通令某紳甫為之助力並廣諭土人俾與法人為難因借舉義為名故其黨日益眾盛云云噫法之得越已閱十有餘年乃猶不能靖其地方以力服人者當可以廢然知返矣

護督出巡 ○護理督憲正任輔政使司瑞公現已因公於十六日出轅前往白蠟所屬之根打及直落安申等處至於督轅所行事件諒由閣輔政多君代拆代行而瑞公此次出巡諒至二十三日即能旋叻矣

鏡江紀夏 ○澳門來信言題日鏡江潭暑酷熱異常雖在綠陰樹下扇不停揮仍覺汗流浹背以初三日計之寒暑計雖在陰處亦昇至一百零二度則其熱可想見矣

護增餉窮費用 ○現風聞本坡制府經已委派人員會議將餉規費量為加增是緣向日餉窮所需費用甚輕每歲國家所入之資竟不能敷餉窮司署中所用故特為之議增此項庶得以津貼辦公也

日使抵津 ○昨接津門來信云日本公使及領事將次至津北洋大臣曾於五月十六日預派康紫垣直刺乘坐快馬小輪船前往大沽迎迓以固睦誼業列前報茲悉去月二十三日日本公使已抵天津暫駐德惟於領事署內當將國旗高揭飄揚於光天化日中計閱一年仍作歸來之燕官商之房產物業依然如故而我邊城則蹂躪不堪矣海軍則淪亡殆盡矣募兵籌餉大帥熬費苦心而懦弱無能之將領望風而潰不死於敵而死於法矣或竟法外優游釀成敵愾以致降志言和割全臺賠鉅款踐可以沼吳奮發有為則夫豈亦能奮越何況我國版圖之效尤更將何以應之有心人重親日人車騎不禁太息咨嗟也總之臥薪嘗膽則句踐可以沼吳奮發有為則夫豈亦能奮越何況我國版圖之大人民之眾財物之豐遠勝於彼國乎特不知我國能自強亟思振作以固吾圍耳

詐降取勝 ○頃聞上海新聞謂接臺友來函云前月二十三日臺南劉軍門頃出奇謀面諭眾百姓謂現在東洋勢大低敵頗難爾等願走者走我亦不能久守眾百姓見軍帥知是相率願去軍門遂各給川資數元號褂一件縱之使去一面高扯降旗乞降備見之不勝大喜即至劉營納降軍門向劉奴曰現在和局已成我亦孤掌難鳴情願歸順所有部下之黑旗兵數千相隨多年自當帶之歸化惟軍門其不願降者甚多且若輩反覆無常應令出境刻下各兵已三月未發餉可否助銀數萬兩俾給各勇以便遣散免生事端俾奴信之慨然允諾即借餉銀五萬兩軍門自得銀之後大擴筵宴請東洋各會長赴宴歡洽異常次日發傳答宴不料軍門已各處埋伏留安貼一聲炮響將各日會緝網并殺斃日兵數千名現在將所獲各會肩骨割開用鐵鍊鎖住仍令發王將去歲所得中國艦艇并兵營等如數交還始可釋回云云此一役也所得東洋鐵艦共十四艘兵器各物不計其數聞丁馬廷軍門亦在被執之內此言則恐語涉無稽不若以上詐降等事之信而有微也然丁軍門降後之說前者屢次有人致函本館因未敢遽信其言故削而弗登乃今臺友函中又稱丁馬廷被劉大將軍執獲閱之不勝駭異但彼言之確鑿本館亦未便過為臆諱無論其事之果確與否姑存之以俟續函可也

如本館所曾如此本館竊按臺疆之事逾日鮮見電傳

如本館所曾如此本館竊按臺疆之事逾日鮮見電傳

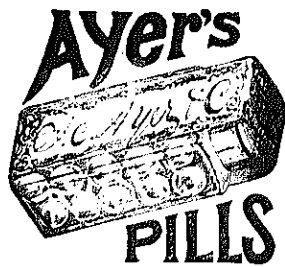
LITTLE'S ORIENTAL BALM
製監直理
油藥驗靈方東



理直和利因直梳藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久噴氣喘氣手足及淡喉燥痛等症痔痔試問如何治法皆有數千人所謂思此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎醫藥思慮都因誤服他藥以致病勢日深隨用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而一藥獨能見功所以為妙也每樽價銀五角其價另詳價單請向代理人冥叻大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售 凡購者請認玉址茲將醫愈靈症贊詞及病人圖式錄左蓋喉之症者不可不醫久則能致肺癆惟此藥位佳雖久嗽亦能見效并能使喉中燥腫之氣消除降下試觀因君經驗之贊詞曰余患嗽症二年昨痛得甚嘗於睡時症發發聲聲地同室者皆為驚起曾買數款治嗽之藥雖能暫止而不能除根後改用理直自監製之藥僅服半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也

英一千八百九十四年十月十一號 荷西買路錫華依弗地地方吃因來實直謹誌

丸藥生醫耶亞



Ayer's PILLS
Best Family Medicine
CURE
Sick Headache, Constipation,
DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.
Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,
Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.
HIGHEST AWARDS AT THE
World's Great Expositions.

Beware of cheap imitations. The name Ayer's Pills is blown in the glass of each of our bottles.

丸藥專消售發

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮蓋其能治頭痛食帶大便秘結以及肝經受病均能醫治厥效如神此丸乃用白草精液製成宜於服食入腹之後即消消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而用神無論居家客者宜所購之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸樽上玻璃飾作有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚目所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 諸君沽用祈至該藥房購買可也此佈

英一千八百九十三年九月廿六號藥國醫士亞耶啟

H. E. HOLTY,
MEDAN,
DELI.
務認理代

帆船往毛里嶼 ○茲有法國帆船一艘船名保亞末大有七百餘噸欲由叻啟行前往毛里嶼 諸君有欲附貨搭船者祈 玉臨本寫字樓內面議便妥特此佈告 英一千八百九十五年三月三十號 逸 卑亞洋行謹啟

啟者素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學繼申韓頗堪自信茲乃所將其學出而問世因在日理及葡葛地方與人代辦訟務並位務等事莫不釐然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及賬目不清等對可照以上所列西國字樣書函列單直達本知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若翻案費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於登費則不在其內然堂費亦屬無幾諒諸凡君亦非新也倘爾君有萬此等訟務者尚期關注必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里知謹啟

郵其照華英書籍地發售 ○啟者謝蓉階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久仰欽仰故應為國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典每部銀六元 英語彙編每部銀二元 英語彙編初集每部銀一元五角 英語彙編二集每部銀二元 英語彙編階每部銀六角 鑄印地球圖五大洲全圖幅裱起銀一元 此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏決不而為百世師也業於鑄板印刷出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快睹稍為有用之書亦皆領有各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈 光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海拋球場翰影號 舊金山華永豐號 星嘉坡漆木街翰興號謹啟

貨船出稅 ○啟者本行向有第一號貨船數間坐落丹戎知東地方現欲出稅與人誠懇用者請向十油及火藥等皆最為合宜倘諸君有欲稅此貨船者請至本行面商便得至貨船稅一節務期格外從廉此佈

英一千八百九十四年六月二十號 光緒二十年五月拾七日 慶芝伊何里知謹啟

三件付贈與肆時實屬猶來能得兩察覺而該差前日復竊買者之絲襪一條價值十五元之數付贈萬源興肆事為買君查出乃將該差拘獲
道前所竊各賊舉行起出即將其解送府堂二十日府尊訊定判將該差監禁兩月之期並將其役斥革以示懲儆
人全資沒 ○聞人林境向携其婦高氏赴於龜洛羅草港地方關圍種植為活兩相勸儉饒資積惟林以久客天南屢思東歸故里
遂與其婦議定遂決歸思即收拾行囊統計資積之數共得銀三百七十餘元乃於十八日下午林率其婦并將其行李各物下於小舟擬
抵叻坡以便使東渡不料該舟道經石叻門海面時海風猝然作惡波浪掀天一葉片舟波濤莫此乃將該舟撞於礁石而舟遂因是而壞時
林夫婦俱因占滅頂幸得漁舟三艘先後駛至是處即將林夫婦拯之出險惟時舟已覆沒隨波逐流漁人等亦代彼撈起第舟中各物均為海
神攝去林至是以數年資積驟歸烏有之鄉不勝痛恨逾恒惟其婦抱恨尤深以一身之外竟無長物匪特不能碎歸故土即於異邦謀食難之
餘資亦覺束手無措因擬捐此殘生欲向龍宮歸去幸林及漁人等已知此意急為多方勸解故漁人等即將其舟駛至巴實班禮地方林乃率
其婦復歸以圖其後云

退股聲明 ○啟者新嘉坡押六骨律第一百三十六號門牌森榮源義生理原係曾森利吳悅賢自已丑年合夥開創茲因吳悅賢
志願別業願將名下股份抽出邀請公親李社裕陳蟬蟬兩老爺駕臨秉正至本月十六日將生理核算明白吳悅賢所有名下股份原概抽出
本利並項即日當面親圖商交與悅賢收清影記部內名字註銷其森榮源生理理原係家器貨賬全盤俱歸曾森利頂受嗣後生理盈虧與吳
悅賢無涉荷吳悅賢不論先後與人交易揭借等項惟向經手是問與森榮源曾森利無干此佈
大清光緒廿一年閏五月廿一日 大英一千八百九十五年七月十三號 叻坡曾森利告白

車馬出投 ○啟者本館奉命定於西裕來月十五號即華本月廿三日禮拜一下午五點十五分鐘在英國大墊前下勿爾概內拍賣
各式馬車及馬一切俱備 諸君有合意者祈即屆期 玉臨投買是荷此佈
大英一千八百九十五年七月十二號 巴越館主謹啟

承頂聲明 ○啟者牛車水丁加勞街第三十七號門牌竹心居歌樓原係茂記 敬記 仕記 全記 壽記諸人合夥同造今壽記
志願別業已將其自己名下所得股份頂與內諸人承受定於本月十五日交易嗣後本樓生理盈虧與退股人壽記無涉倘壽記與 各寶
號往來交易及除揭借會項概與經手是問亦與本樓及各股友無干先此聲明免致後論
光緒廿一年閏五月十三日 茂記 敬記 仕記 全記同啟

荷蘭駐叻總領事官告白 ○啟者茲有登望加麗及其轄下之望加 高模 丹拿浮底各地之賭碼賭碼又望加高模丹拿浮底之當
碼招商承充此碼係按一千八百九十六年一載為期或投至一千八百九十七年及一千八百九十八年三載之期均從其便而此碼則定於
一千八百九十五年實添末月二十三號即華八月初五日禮拜一在望加麗出投 諸君欲有承辦者請屆期前往投充便得特此佈告
大英一千八百九十五年七月四號 大清光緒二十一年閏五月十二日 署荷蘭駐叻總領事官弗羅羅謹啟

工部局告白 ○特此通知本坡鑄業主一體知悉凡鑄業主所有屋宇計至西本年閏月三十號止以上六閱月即上半年內其屋無
人租賃而應將其所認門稅交回者可於西裕來月十五號即華閏五月廿三日以前具稟前來領取倘於十五號以後不具稟前來者則各局
負實無權可以酌還此項至該票之格式現經印便凡有需用可至本局司理人處取討便得特此佈聞
大清光緒乙未年閏五月初十日 大英一千八百九十五年七月二號 工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

荷蘭駐叻總領事官告白 ○啟者茲有坤甸及其轄下四境之餉碼欲招人承充其餉即皆庵巴華 士雅加鴉 士刺那那
荷蘭駐叻總領事官告白 ○啟者茲有坤甸及其轄下四境之餉碼欲招人承充其餉即皆庵巴華 士雅加鴉 士刺那那
荷蘭駐叻總領事官告白 ○啟者茲有坤甸及其轄下四境之餉碼欲招人承充其餉即皆庵巴華 士雅加鴉 士刺那那

打然 送眼 及施加刺等處所承之碼係以一千八百九十六年一載為期各碼均定於實添末月二號即華七月十四日禮拜一上午
九點鐘時在地甸參政司署出投茲將所投之碼開列如左 賭碼 酒碼 屠宰及沽賣豕肉碼 當碼 抽收洗金洗硝賦稅碼 諸君有
欲承辦者請屆期前往投充是荷 大英一千八百九十五年六月廿九號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅羅謹啟

新得錫礦在仲光之馬厘原地方 ○聞日裡務公司現經討地一所計有六百五十英畝之廣其地坐落緬甸下游此地乃產錫之區
聞該公司欲將此地與各人開採錫礦華人可得管轄其地惟須照其現立之章程兩行此乃絕好機會願勿交臂失之查此礦場自近今三
十年 已有人於此開採然不過略為挖取并未以鉅本為之今有此等善地則有志者不妨前往一觀誠必有一番事業至望前往查看者
至本報館與百九號公閱圖便知悉也 大英一千八百八十五年六月廿四號 大清光緒十一年閏五月初二日

有牛出售 ○啟者本行茲有選購強健肥美羣牛來叻發售帶帶極數百頭較人之牛肥而且壯 諸君如欲購過埠或買做牛車抑或刑用均可祈即玉臨到媽祖宮後街門牌第一百一十四號做號新友軒內相酌便妥其牛之所現設在小坡加龍律街是也此佈
光緒二十一年閏五月初二日 媽祖宮後街新友軒主人啟

勸捐賑捐

○照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐嗣迭奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各名 部單均分列先期隨時頒給換此人所共見其間隨捐隨辦從不集壓所以各州縣縉紳而來本委員辦事慎重一秉大公以昭誠信而重賑局當此時事多艱之際籌款更為吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠 諸大君子信許捐項亦極踴躍本委員現又奉札委會同公正紳商籌辦各款要需各埠有志顯揚之士煩不乏人如欲報捐實官指省分發週缺即補各員花樣並虛銜翎枝請封等類均可一律收捐隨時先填實收如有情願樂輸鉅款本局立即電稟 兩江督憲破格 奏給獎叙用特佈 祈各踴躍要需裨益大局幸甚本局向設叻坡邱萬興公司 吳德游號 光緒二十一年二月初一日 總理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸勸獎委員謝謙啟

截止掛砂聲明

○茲前年助祥合號生理原係交顏承俊料與許時顯承俊因欲回唐致有做串砂字交顏應球料理現顏承俊回唐願願應球轉業別祥合號掛砂字從今日截止其後日掛砂字取出不堪行用此照
光緒二十一年五月十二日 助中街祥合號謹啟

電醫告白

○啟者本醫生精究電氣醫術奇而不失於正前在法國巴黎都城售術凡輕診治者莫不交口同稱故到叻中縣靈問世至余醫症之法係以電氣為主以藥佐之其治以下所列各症不惟速愈且能保其除根再無復發茲將所醫各症略開如左 半身不遂 痺痿不仁 身弱虛弱 肝木不調 脾土受病 腰脊酸軟 陽痿不振 色慾過度以至虛癆等症一經診治即能斷定何時可能全愈若果以余法醫之不但暫時少愈并可永遠除根前者余在印度時曾醫治各部諸侯王及西人士人等不能悉計凡經醫愈者均蒙給有字據為憑至於此等醫法係余一人獨創在於印度一帶并無分枝茲到叻中寄寓小東陵第三號門牌即南末馬廐對門每日在土庫花園邊第四十三號門牌即參加藥房樓上由上午十點鐘起至下午五點鐘止在本館內候醫至於謝儀一項務從廉取斷無苛索 諸君賜教祈即 玉臨就商可也 光緒二十一年五月初八日 電氣醫生猶基律謹啟

土庫出賃

○啟者茲有土庫一間在於不紗實得力即陳聖王後街門牌第一十九零一號一十九零二號茲欲出租與人倘 諸君有欲稅者祈至本店面議特此佈告 光緒二十一年五月二十日 英一千八百九十五年六月十二號 坤豐號黃金炎謹啟

象標火牌告白



啟者本行所製之象標火牌於一千八百九十年卑不哇里月四號時已在爪哇地方按照荷律向其國家掛號註冊茲特通知凡諸 士商有欲載運火柴前往爪哇各地而將日本及別國所製之火牌冒充本行象標款式者本行定必力為控究嚴加懲辦勿謂言之不先也特此佈告
英一千八百九十五年五月二十三號
清光緒二十一年四月二十九日 牙直里洋行啟

啟者茲有望加之鴉片碼酒碼賭碼及當碼欲招人投充於一千八百九拾六年或一千八百九拾六年一千八百九拾七年至一千八百九拾八年承定於西涉添末月拾九號至二拾號即華八月初一日至初二日在文島出投 諸君有欲承充者請如期 玉臨投取是荷特此佈 聞
英一千八百九十五年五月廿一號 駐紮實得力大荷蘭國領事官浮羅羅謹啟

華英字典寄售 ○啟者茲有人辦到華英字典數部託本館為之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本機不可失倘有欲究心中英文字者請到本館取閱可也特此佈告
本館謹啟

敬留思向 ○啟者前段告白業已有多日乃各埠 諸君兩致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函示前不詳及苦衷更有投函本館前不黏貼印條是之故至今信信力益多賠累故特再為補白閱者鑒焉
本館再啟

墊枋路頭 ○本號輪船往來各埠船期開列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲日期每逢禮拜一由各埠五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由芙蓉回芙蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在麻六甲吉隆坡實叻午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈告
登源號謹白

由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在麻六甲吉隆坡實叻午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈告
登源號謹白

售發酒蜜



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本公司親由法國督辦上好萬國酒池酒來助發售其酒清香濃郁醇厚其味之甜可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國酒池酒無有能出其右者誠佳饌中妙品也至此酒本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到洽之購者祈早至 卑臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

啟者本行由歐洲辦到上等密酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木柄內加鑲烙鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行轉報即酬紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能散往 加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日神等處 他各埠均能運往並此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明嗎也洋行謹啟

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到標頭士斗雲字號之狗頭標烏密酒到助發售此酒香爽異常不雜飲之可口且能保養精神調和血氣實飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標頭不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酌飲者祈至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號
明嗎也洋行謹啟

售出品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售其酒係白頭式醫售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君光顧本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內有小包印註聯字新標頭影也為記倘有知何人假冒到請本行轉報即酬紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能散往 加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日神等處 他各埠均能運往並此佈 聞
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嗎也公司謹啟



售發樹鐵名

警思營生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟儲蓄然必至不慮其虧損也此本行鐵樹所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵樹已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其匙鑰甚妙非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自前至今均為一式取固耐無有發劣之弊至於各樹大小不一而價亦不一由一百元至五百元不等其用之者可保其不礙於火災亦非所具之行之誠實為叻坡華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有思購者祈即至本行選購為荷
大英一千八百八十九年 月 日
明嗎也洋行謹啟

